



Scînteia

Organ al Comitetului Central al P.M.R.



ÎN ZIARUL DE AZI

■ La cea de-a 110-a
stagionă a Naționalului
craiovean (pag. a II-a)

■ Marea sărbătoare
a Ungariei
populare (pag. a III-a)

INSTANTANEE

APRIL ȘI SOMNUL ROCILOR

Se află, concomitent, la mai multe adrese. Dintre cele mai diverse. Unii o caută prin parcuri, urmărind dulcele tremur al luminii peste rămurile încă fumurii; alții, mai metnezători, se lasă în seama meteorologilor. Oamenii câmpiei îi dăruiesc semne culcușite în brazdă. Cei de pe schele o recunosc după ritmul mai energic al cupelor de beton. E și aici — zic eu privind pata aurie rostogolită prin geam și căzută pe colțul manuscrisului. Doar unele vitrine, amorfite și încotoșmănite, „n-aude, n-a vede” (vedem, în schimb, întirzirea unor articole de sezon), pretind că n-a sosit...

Dintre multele adrese reale ale primăverii, merită a fi notată încă una. La geologi — unde prezența ei e marcată de un înțeles cămășmigătoriu. Ascultând chemarea adăncurilor, a munților, șoapta ispititoare a rocilor — sonorități familiare lor — geologii au intrat în febra plecării. Busola și ciocanele, bocancii și corturile, scoase din hibernare, reintră în actualitate.

„Epicentru”: Întreprinderea de prospecțiuni și laboratoare a Comitetului geologic. La câteva zile după echinocțiu, primii au pornit geofizicienii. Se pregătesc acum hidrogeologii. Apoi alții și alții vor lua startul. Ultimii — „zburătorii”, specialiști cărora le revine misiunea prospecțiunilor aeromagnetice. Există un veritabil calendar al migrațiilor. Întii

șaloanele mai grele, în tabere consolidate, pufind cu ele vagoane întregi de utilaje și aparatură; apoi, echipele mai mici, cercetași cei mai mobili, risipiți în zone dificile, îndepărtate, acolo unde geologul e dublat de alpinist, spiritul cercetător — de îndrăzneală.

Pleacă, se împrăștie. Itinerarele? Spre toate zările, mai ales spre cele zimțuite de piscuri carpatine. O dată cu oamenii se răspindesc zeci și zeci de mașini, începînd cu cele ușoare, „de campanie”, și sfîrșind cu autocamioane masive și tractoare care poartă instalații de foraj. Ce nu găsești în bagajele geologilor? Totul — de la creion și simpla busolă pînă la stații de înregistrare seismică și instalații de radiocomunicație.

Mai sînt și altfel de bagaje, de un fel deosebit, la purtător: pasiunea și spiritul de răspundere. Fiecare e un virtual Columb. Ținta: descoperirea unor noi bogății ce vor întări, în următorii ani, temelile industriei socialiste. Marea țintă, îndăferența de întinerar, a tuturor acestor căutători tineri. (Și o mențiune: tineri. Majoritatea sub 30 de ani).

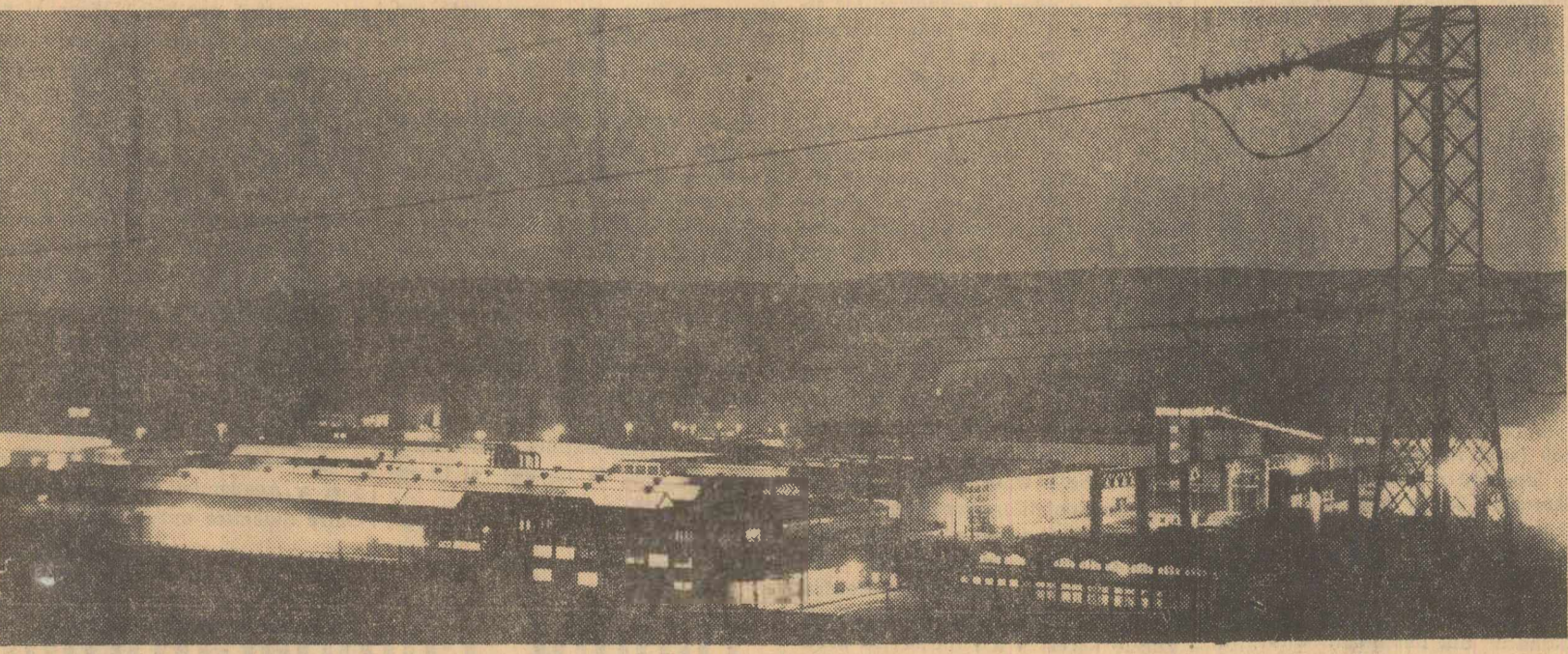
Pleacă, se împrăștie pentru a răscolii culcușul de piatră al erelor adormite.

Se și aud primele lovituri de cloacan tulburînd somnul rocilor.

Victor VINTU



Primăvara îl readuce pe geologul în mijlocul naturii



O NOUĂ METODOLOGIE

Concluzii pe marginea unei consfătuiri privind prețul de cost al energiei electrice

La Brașov a avut loc recent o consfătuire privind aplicarea regulilor de bază pentru planificarea, evidența și calculul prețului de cost în industria energiei electrice și termice. Au participat cadre tehnice și economice din întreprinderile producătoare și furnizoare de energie electrică și termică, specialiști de la Comitetul de Stat al Planificării, Ministerul Finanțelor, Direcția Centrală de Statistică, Banca de Stat, cadre didactice de la Institutul de Științe Economice „V. I. Lenin” din București. Spre a informa pe cititori cu privire la problemele dezbătute, reporterul nostru Gh. Vilceanu a avut o convorbire cu tovarășul Alexandru Dobrișan, director în Ministerul Minelor și Energiei Electrice.

Ce considerații au determinat organizarea acestei consfătuiri?

Perfecționarea continuă a metodologiei de planificare, evidența și calculul prețului de cost în această ramură de bază a economiei naționale preocupă de mai mult timp pe specialiști. Ei și firesc. Producția industriei energiei electrice, fiind foarte omogenă, oferă mari posibilități în vederea determinării reale a prețului de cost. Cele câteva particularități — energia electrică nu poate fi depozitată, o hidro sau termocentrală produce numai atât cît are nevoie consumatorul, procesul tehnologic cuprinde și transportul și faza de distribuție, încheindu-se, așa cum știm noi, la contorul beneficiarului — nu constituie impedimente greu de înlăturat.

Este bine știut că un mare volum al cheltuielilor de producție a energiei electrice are un caracter convențional constant. Mi se pare interesant să relev că în perioada 1950—1964, producția de energie electrică a centralelor departamentului nostru a crescut de 11,5 ori, în timp ce volumul cheltuielilor a sporit de 7,5 ori. Deci aceste cheltuieli nu au crescut în aceeași proporție cu volumul producției de energie electrică realizată. Așa era și normal, întrucît producția de energie electrică s-a concentrat în centrale înzestrate cu grupuri generatoare de mare putere, care funcționează cu parametri superiori și randamente ridicate; procesul tehnologic este în cea mai mare parte automatizat, cheltuielile legate de salarii ocupă o pondere mică în prețul de cost. Dezvoltarea rapidă a sistemului energetic național, creșterea gradului de interconectare, care a depășit 95 la sută, comanda centralizată operativă prin dispecer, ca și sporirea producției de energie termică au necesitat o metodologie specifică de planificare și calcul al prețului de cost.

Metodologia generală nu stabilea cu exactitate cheltuielile, deoarece avea la bază criterii ce nu țineau seama de particularitățile ramurii în determinarea prețului de cost. Prin aplicarea ei se creau situații avantajoase pentru întreprinderile ce realizau o producție mai mare decît prevederile de plan, deoarece peste 55 la sută din totalul cheltuielilor pe ramură sînt convenționale constante, adică nu sînt influențate de sporurile de producție. Această metodologie nu permitea, în cadrul planului pe întregul sector, corectarea prețului de cost în funcție de modificarea

operativă a sarcinilor de producție. Schimbarea volumului de cheltuieli trebuia făcută cu cel puțin o lună înaintea începerii unei noi perioade de plan, în timp ce producția planificată se modifică operativ în cursul trimestrului în concordanță cu resursele balanței energetice și ținînd seama de funcționarea optimă a întregului sistem energetic național, de nevoile consumatorilor.

După cum se știe, a fost elaborată o nouă metodologie de planificare, evidența și calculul al prețului de cost. Ce îmbunătățiri aduce?

Experimentarea noii metodologii arată că generalizarea ei va putea contribui la ridicarea nivelului activității economico-financiare a întreprinderilor din ramura energiei electrice și termice. Baza planificării prețului de cost o constituie cheltuielile pe elemente primare — consumul de materii prime, materiale de întreținere, amortizări, salarii etc. Spre deosebire de calculațiile pe unitatea de produs, acum se elimină influența creșterii producției asupra volumului cheltuielilor constante și, deci, mărirea artificială a acestora. Se prevede ca schimbarea prețului de cost să se facă la sfîrșit de perioadă, ținîndu-se seama de planurile de producție și de livrare modificate ca urmare a comenzii centralizate operative prin dispecer și a cererilor efective ale consumatorilor. Această metodologie contribuie în mai mare măsură la identificarea și mobilizarea rezervelor interne în vederea reducerii, în continuare, a costurilor. Pentru determinarea economiilor rezultate din reducerea prețului de cost prin efort propriu se iau în calcul numai factorii care influențează în mod direct cheltuielile de producție: creșterea productivității muncii, micșorarea consumului specific de combustibil, a consumului propriu de energie electrică, a pierderilor de energie în transformatoare etc.

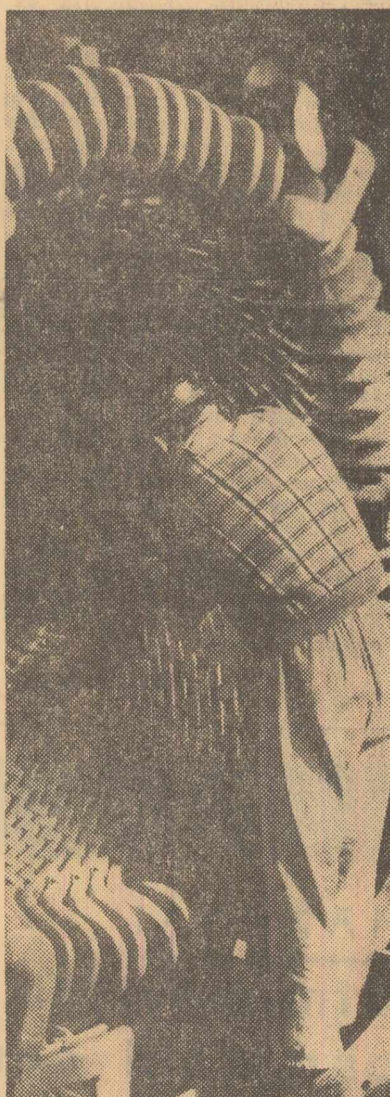
Principiile noii metodologii stau, de asemenea, la baza planificării evidenței și calculului prețului de cost și pentru centralele electrice care livrează nu numai energie electrică, ci și energie termică (abur și apă caldă), precum și pentru întreprinderile de transport și distribuție. Elementul principal în funcție de care se determină efortul propriu al distribuitorului constă în reducerea pierderilor de energie în rețea.

Cum am mai spus, experimentarea noilor principii metodologice a dat rezultate bune. Consfătuirea a avut rolul de a analiza aceste rezultate și de a preciza unele probleme de strictă aplicare. În prezent se definitivă în detaliu noile instrucțiuni, care vor fi generalizate la toate unitățile din sistemul energetic național.

Considerăm că noua metodologie reflectă mai bine condițiile concrete în care au loc producerea, transportul și distribuția energiei electrice și termice. Se desprinde necesitatea ca forurile competente, cadrele de specialiști să studieze, în continuare, căile de perfecționare a planificării, evidenței și calculului prețului de cost, avînd în vedere problemele pe care le ridică darea în exploatare a noilor obiective energetice, creșterea gradului de înzestrare tehnică a întreprinderilor din această ramură.

Statorul unui nou grup electrogen de 50 MW, în curs de montaj la Centrala electrică de termoficare Grozăvești din Capitală

Vedere nocturnă a Combinatului de industrializare a lemnului din Blaj



TIMPUL CUMPĂRĂTORULUI

Un specialist afirma că într-o singură zi cetățenii Bucureștiului luau laalță folosesc pentru cumpărături mai mulți ani. Este suma tuturor minutelor și orelor de vizitare a magazinelor, de așteptare la casă, la raionul cu produse, ori la împachetarea mărfii. Același specialist era de părere totodată că există rezerve importante pentru a economisi o bună parte din timpul acesta uriaș cheltuit de populație pentru cumpărături.

Lupta pentru scurtarea timpului consumat de cetățean în magazine a început de mult și se duce mai ales pe frontul principal: organizarea comerțului. Foarte multe din măsurile care s-au luat și se iau pentru modernizarea unităților comerciale, introducerea formelor noi de vânzare, specializarea pe profiluri ori înființarea de magazine universale și generale au ca rezultat nu numai asigurarea unei deserviri civilizate, ci și economisirea timpului cetățeanului. Este însă tot atât de adevărat că nu peste tot se recurge la cele mai practice mijloace de desfacere a mărfurilor. Curiozitatea ne-a îndemnat să cercetăm mai în amănunt cum stau lucrurile în unele magazine.

Relații directe

Piața Muncii constituie ceea ce, în limbaj de specialitate, se cheamă un bun vad comercial. Mii de oameni vin aici după cumpărături, în special după produse alimentare. Magazinul alimentar e de obicei bine aprovizionat, iar de afluență nu duce niciodată lipsă. Nu duce lipsă nu numai fiindcă e bine aprovizionat, ci și pentru că aici se pierde destul timp pentru efectuarea cumpărăturii. Urmărim „drumul” citora cumpărători și facem o medie: 21 de minute pînă ajung la casă, alte 18—20 de minute pînă primesc marfa. În total 35—40 de minute. Ne adresăm conducătorului unității cu întrebarea: „Ce faceți spre a scurta timpul pierdut de cumpărători?” Ni se răspunde: „Nimic. Nu avem spațiu”.

Oare numai spațiul să fie de vină? Facem un drum scurt, pînă la magazinul alimentar din șos. Mihai Bravu nr. 1. Încăperea curată, mărfuri frumoase rînduite. Vânzarea merge repede, deși pe ușă intră mereu alți cumpărători. Facem și aici o cronometrare. Rezultat cam 5—10 minute de persoană. Și sînt ore de vîrf. Care e secretul?

Nu e nici un secret. În acest magazin a fost introdusă forma de desfacere a mărfurilor cea mai practică, cea mai rațională — plata direct la vânzător. Patru din cinci raioane folosesc acest sistem. „În unitățile alimentare vânzarea cu plata directă — ne spune responsabilul magazinului, Ioan Bozan — se dovedește, după autoservire, cea mai indicată formă. În primul rînd dispăre timpul pierdut la casă, apoi omul stă față în față cu vânzătorul, îl cere marfa, se consultă cu el, nu cumpără pe nevăzute. Timpul mediu de așteptare s-a redus pînă la 5 minute, iar vânzarea pe zi a crescut”.

Avantajos și pentru comerț, și pentru client! Deci nu atât spațiul lipsește la primul magazin, ci interesul pentru introducerea unor forme noi de vânzare. Ambele unități aparțin aceleiași organizații comerciale: O.C.L.—Alimentară raionul 23 August. Atunci, de ce pentru unii numără iar pentru alții cîmă?

Vânzarea cu plata direct la vânzător se practică acum în peste 1.000 de magazine cu mărfuri alimentare, industriale și în unități de alimentație publică din țară, în aproape 1.700 de magazine cu legume-fructe și centre de piine și tutun. Ea

Lîngă mîină, la vedere

Cumpărătorul cere o țesătură pe care o zărește undeva, în raft. Vânzătorul o scoate cu greu și depune balotul pe teighea. Dar clientului nu-i place. Cere altceva. Povestea se repetă. Pe vânzător îl trec nădușelile, iar ceilalți cumpărători așteaptă...

Ce e de făcut? Simplu! Ceea ce s-a făcut la aceste magazine: introducerea pe scară largă a așa-numitei expunerii deschise, adică coborîrea mărfii din rafturi și aducerea ei lîngă ochiul și mîna cumpărătorului.

În prezent, din magazinele cu produse industriale (confeccii, tricotate, încălțăminte, țesături) aflăte în nomenclatura Sfatului popular al Capitalei, doar 73 folosesc expunerea deschisă. De ce? „Nu s-au creat condiții. Trebuie mobilier, investiții”... — răspund organele de resort. Așa să stău lucrurile? Am aflat că magazinul universal „București” se află în plin proces de renunțare la unele din mijloa-

La Buzău

Uzină de sirmă în construcție

La Buzău se construiește o uzină de sirmă și ză terenul pentru începerea lucrărilor. În prima etapă, noile unități vor găsi drumurile de acces, duce sirmă din oțel frăs și zincată, cu grosimi cu-

prinsă între 2—6 mm, produse care își vor găsi multe întrebunșiri în economie. (Agerpres)

Agenda lucrărilor agricole

Muncile agricole de primăvară continuă intens în toate regiunile țării. După cum rezultă din datele Consiliului Superior al Agriculturii pînă la 1 aprilie s-au făcut arături de primăvară pe circa 30 la sută din terenurile prevăzute și au fost însemnate în proporție de 60 la sută culturile din prima urgență: mazăre, plante de nutreț. Sfecia de zahăr a fost însemnată pe 43 la sută din suprafața prevăzută și floarea-soarelui pe 33 la sută. Avansează și lucrările de pregătire a organelor de toamnă. Datorită bunei organizări a muncii și folosirii din

plin a mașinilor, în regiunile Dobrogea, București, Ploiești și Galați semănatul sfeclei de zahăr este aproape terminat și au fost însemnate suprafețe mari cu floarea-soarelui. Pînă la începutul acestei luni au fost plantate cu pomi 3.750 hectare și cu vii 2.600 hectare. Paralel cu intensificarea arăturilor și însemnărilor de primăvară, continuă lucrările de îngrijire a semănturilor de toamnă, a viilor și livezilor, amenajarea de noi ozerași și de punere în valoare a unor terenuri prin hidroameliorații. (Agerpres)

În Editura politică a apărut:
V. I. LENIN
OPERE volumul 40
Volumul conține „Caiete despre problema agrară”, elaborate în perioada 1900—1916

TELEGRAMĂ
Tovarășului JANOS KADAR prim-secretar al Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Socialist Ungar, președintele Guvernului Revoluționar Muncitoresc-Țărănesc Ungar
Tovarășului ISTVAN DOBI președintele Consiliului Prezidențial al Republicii Populare Ungare
Budapesta

Dragi tovarășii,
Cu ocazia celei de-a XX-a aniversări a eliberării Ungariei de sub ocupația hitleristă și jugul hortist, în numele Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Român, al Consiliului de Stat, al Consiliului de Miniștri al Republicii Populare Romine, al poporului român și al nostru personal, vă transmitem dv. și prin dv. poporului ungar prieten un cald salut tovarășesc și cordiale felicitări. Poporul român împărtășește din toată inima bucuria poporului frate ungar, care, sub conducerea Partidului Muncitoresc Socialist Ungar, a obținut în cei douăzeci de ani care au trecut de la eliberarea sa succese remarcabile în dezvoltarea patriei sale socialiste.

În anii puterii populare, între țările și partidele noastre s-au stabilit și se dezvoltă relații de prietenie și colaborare multilaterală în folosul popoarelor romine și ungar, al unității țărilor socialiste și mișcării comuniste și muncitorești internaționale, al cauzei socialismului și păcii în lume.

De ziua mării sărbători naționale a R. P. Ungare vă urăm, dragi tovarășii, dumneavoastră și întregului popor ungar, noi succese pe drumul prosperității și înfloririi continue a Ungariei socialiste.

NICOLAE CEAUȘESCU prim-secretar al Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Român
CHIVU STOICA președintele Consiliului de Stat al Republicii Populare Romine
ION GHEORGHE MAURER președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Populare Romine

București, 3 aprilie 1965

Pe glob în 24 de ore

Spania
Studentii pregătesc o grevă generală la Valencia

În orașele Madrid, Valencia și Salamanca au continuat acțiunile studențesci pentru libertate democratică. La Madrid, numeroși studenți au manifestat în fața Universității. La Valencia, studenții au organizat în fața clădirii ziarului „Diario de Levante” o demonstrație împotriva refuzului acestui ziar de a publica o declarație în care sprijineau acțiunile studenților din Madrid și Barcelona. Poliția a intervenit, arestînd 40 de studenți. În urma acestui fapt,

conducătorii studenților au anunțat o grevă generală.

Asasinarea unui ministru brazilian

Luis Augusto Castro Silva, ministru de interne și de justiție al statului brazilian Alagoas, a fost asasinat sîmbătă dimineață cu 11 gloanțe de mitralieră. Agenția France Presse este de părere că mobilul crimei ar fi de natură politică.

NOI LUPTA ÎN CONGO

În regiunea de nord-est a Congoului s-au semnalat noi lupte între detașamentele de răsculați și

trupele guvernamentale congoleze. Ciocniri violente au avut loc în deosebi în localitatea Watsa și împrejurimi.

Credit militar american pentru Malaezia

Guvernul S.U.A. a hotărît să furnizeze Federației Malaeze armament în valoare de 4.000.000 de dolari, sub formă de credit. Acesta este primul credit militar acordat de S.U.A. Malaeziei. Observatorii de presă apreciază că el a fost acordat de S.U.A. în urma răcirii relațiilor cu Indonezia, care a instituit controlul asupra plantațiilor de cauciuc americane.

SCRISORI CĂTRE „SCINTEIA“

Repede și bine

Intr-o dimineață, la puțin timp după începerea lucrului, gaterile și circularele fabricii de cherestea din Nehoiu s-au oprit. Se defectase generatorul de curent electric. Reluarea lucrului în fabrică depindea de executarea cit mai grabnică a reparației generatorului. Tinerii electricieni, îndrumați de maestrul Dumitru Hodel, au demontat generatorul și au constatat o defecțiune la azul rotorului. Operații grele și de mare precizie ca transportul și strunjirea azului, bușcarea și montarea unui nou rulment au fost gata pînă a doua zi. Generatorul a fost montat din nou și au început probele. Electricienii Ion Baciu, Vasile Surugiu, Florea Weis și toți ceilalți așteptau cu emoție rezultatul muncii lor. Generatorul punea din nou în funcțiune gaterile și circularele. Reparația durase numai 34 de ore.

Iosif DOMAN muncitor

Colegi

Elevul Toma Nicolae din clasa a XI-a A a școlii medii din Tg. Lăpuș s-a accidentat, în urma căruia un picior i-a fost pus în ghips. Cu câteva zile mai târziu, i s-a întâmplat același lucru și elevului Mihai Burcă din a XI-a B. Cei doi elevi au fost internați la infirmeria școlii, situată într-o clădire învechită. Ingrijirea pe care au primit-o, încă din primele zile, i-a pus în afara oricărui pericol. Lipsa lor de la cursuri însă avea să le creze greutăți în pregătirea temeinică a apropiatului examen de maturitate. E drept că după orele de curs colegii lor îi vizitau, îi făceau la curent cu lecțiile nou predată, rezolvau împreună cu ei probleme de matematică, fizică, dezlegau formule mai complicate la chimie. Numai atîi însă nu era de ajuns pentru elevii din ultima clasă a școlii medii. Era necesară prezența lor la cursuri. Dar cum să se procedeze cînd amîndoi erau imobilizați la pat? Colegii lor au găsit soluția în fiecare dimineață, doi câte doi îi purtau pe brațele lor în crucișate sub formă de scaun, aducîndu-i în clasă.

Preocup ROMAN director adjunct Școala medie Tg. Lăpuș

Defecte... sonore

Nu o dată s-a întâmplat ca în atelierelor S.M.T.-ului nostru să auzim pocnetul unui bec de 200 W. Este manifestarea „sonoră” a unor defecte de construcție a becurilor produse de fabrica „Stea electrică” din Fieni. Becul electric de 200 W are un filament bun. Dar partea metalică (fasungul) nu este lipită cum trebuie de corpul de sticlă. Din această cauză se desprinde ușor, becul ia aer și explodează. Neacuzăm avem și cu duliile din baccheti. Lamelele de contact se rup repede și nu se mai pot repara. De multe ori, după deșurubarea becurilor, duliile nu mai pot fi folosite. Se defectează ușor și intreruptoarele monoafazate de curent electric cu contacte capsule. E împiedecă că fabrica trebuie să ia măsuri pentru îmbunătățirea calității articolelor electrice menționate mai sus.

Un grup de mecanizatori de la S.M.T. Tg. Jiu

Cum se face legătura

Orașul Birlad este tăiat, de la nord la sud, de vechiul vad al râului cu același nume. Legătura dintre cele două părți ale orașului o fac două poduri. Mai bine zis o făceau, pentru că de multă vreme ele sînt stricute. Podul Pescăriei, care era cel mai mult folosit de către cetățeni și auto-vehicule, aștepta de vreo doi ani să fie reparat. Circulația se face acum pe străzi laterale, strîmte, în condiții proaste. În orașul nostru s-au construit blocuri cu sute de apartamente, s-au modernizat străzi — lucrări care au cerut eforturi incomparabil mai mari decît cele necesare pentru reparatul unui pod. Socotesc că sfatul popular ar fi putut găsi mijloacele cunvenite și pentru pod, atît de necesar cetățenilor orașului.

Constantin CLISU profesor



Turneul Teatrului Național din Cluj

În cadrul turneului pe care-l întreprinde în Capitală, Teatrul Național din Cluj a prezentat ieri seară, în sala teatrului „Lucia Sturdza-Bulandra”, primul spectacol cu piesa „Construcătorul Solness” de Henrik Ibsen. Spectacolele următoare ale acestui colectiv artistic vor fi prezentate după cum urmează: „Construcătorul Solness” — astăzi la orele 10,30 și 19,30; marți, la ora 19,30 și miercuri la ora 19,30 (sala teatrului „Lucia Sturdza-Bulandra” din str. Șchiu Măgureanu nr. 1) joi la ora 19,30, vineri la ora 19,30 și sîmbătă la orele 15 și 19,30 (sala Comediei a Teatrului Național „I. L. Caragiale”); „Fii cuminți, Cristofor” de Aurel Baranga — astăzi la ora 15 și luni 5 la ora 19,30 (sala teatrului „Lucia Sturdza-Bulandra”); „Ondine” de Jean Giraudoux — duminică 11 la orele 10,30 și 19,30 și luni 12, la ora 19,30 (sala Ansamblului C.C.S. din str. Lipescani nr. 53). În fotografia alăturată: Silvia Popovici și Septimiu Sever într-o scenă din piesa „Construcătorul Solness”.

Ieri seară, Teatrul „Lucia Sturdza-Bulandra” din București, aflat în turneu în orașul Cluj, a prezentat primul spectacol pe scena Teatrului Național din localitate cu piesa „Dragă minciunosule” de Jerome Kilty. Teatrul bucureștean va susține 16 spectacole cu piesele „Cilpe de viață”, „Sfînta Ioana”, „Fii cuminți, Cristofor”.

„Espo” s-a desfășurat ca un poem dramatic simplu, profund uman, zguduit prin trașgulul vieții legendarului eroi, fără efecte de regie căutate, fără cultivarea „spectaculosului” în sine, o frumusețe contribuie actoricească avînd Ion Pavlescu în rolul titular. „Omul cu mîlțoaga” a fost conceput ca o confruntare de idei și caractere, în care nota dureros-comică, nostalgic-viduitoră, proprie personajelor Chirilă și Varlam, bine înțeleasă și redată cu talent de actorii Nicolae Radu și Ion Pavlescu, a contrastat vizibil cu cinismul și infat-

LA CEA DE-A 110-A STAGIUNE A NAȚIONALULUI CRAIOVEAN

Există la Craiova, în afara grațiilor mai vechi, actori de vîrstă mijlocie, dintre care unii au realizări interesante în actuala stagiune.

Alături de cei remarcabili înaintea, mai puțin amînziți pentru interesul lor bun Constantin Sasu (Xantlos), Marina Bașta (doamna Moon), Andrei Bursaci (Arcadie) și alții.

Cu ani în urmă, pe scena craioveană cu joacă actori tineri care înainte timp și-au auzit consacrată. În momentul de față o nouă echipă de absolvenți, aflați în primul sau al doilea an de carieră, s-a înfrînt pe aceeași scenă. Tinerii sînt distribuți cu îndrăzneală, încredințîndu-li-se roluri importante, pe care cel mai mulți le transformă în frumoase și promițătoare succese. Ne gîndim la Leni Pința, care întruchipează cu prestată pe Ciela și trece apoi la un personaj structural deosebit, cum este Magdalena (din piesa lui Al. Mișcodan), carea îi dă o interpretare personală, pronunțat dramatică, poate nu cu suficient lirism, dar lucidă și deloc romanțosă. Ne gîndim, de asemenea, la Valeriu Dogaru, care transmite spontan, direct, sinceritatea și poezia personajului Gore. Și ne mai gîndim la tinerii care Alexandru Abulescu, Emil Boroghină, Abdulah Cerchez, Titus Gurgulescu și alții.

Majoritatea acestor actori, tineri sau mai puțin tineri, sînt înzestrați cu calități care-i pot conduce la interpretări de un nivel din ce în ce mai ridicat. Pentru aceasta însă este nevoie în continuare de educarea echipei de actori la nivelul exigențelor

deosebite. În cadrul turneului pe care-l întreprinde în Capitală, Teatrul Național din Cluj a prezentat ieri seară, în sala teatrului „Lucia Sturdza-Bulandra”, primul spectacol cu piesa „Construcătorul Solness” de Henrik Ibsen. Spectacolele următoare ale acestui colectiv artistic vor fi prezentate după cum urmează: „Construcătorul Solness” — astăzi la orele 10,30 și 19,30; marți, la ora 19,30 și miercuri la ora 19,30 (sala teatrului „Lucia Sturdza-Bulandra” din str. Șchiu Măgureanu nr. 1) joi la ora 19,30, vineri la ora 19,30 și sîmbătă la orele 15 și 19,30 (sala Comediei a Teatrului Național „I. L. Caragiale”); „Fii cuminți, Cristofor” de Aurel Baranga — astăzi la ora 15 și luni 5 la ora 19,30 (sala teatrului „Lucia Sturdza-Bulandra”); „Ondine” de Jean Giraudoux — duminică 11 la orele 10,30 și 19,30 și luni 12, la ora 19,30 (sala Ansamblului C.C.S. din str. Lipescani nr. 53). În fotografia alăturată: Silvia Popovici și Septimiu Sever într-o scenă din piesa „Construcătorul Solness”.

TEATRE • CINEMA • TELEVIȚIUNE

Teatru: Teatrul de Operă și Balet al R. P. Romîniei: Răpirea din Serai (orele 19,30). Teatrul Național din Cluj: Mușcata din Ierusalim (orele 19,30). Pădurea împietrită (orele 19,30). Teatrul „Barbu Delavrancea” (Sos. Ștefan cel Mare nr. 34): Dracul uitat (orele 20). Teatrul Mic (Str. C. Mille nr. 19): Vulpine (orele 10). Orice ar părea de ciudat (orele 19,30). Teatrul pentru copii (Str. Eremia Grigorescu nr. 24): Harap Alb (orele 10,30). N-ati văzut div. un tată? (orele 19,30). Teatrul evreiesc de stat: Matineu literar „O sută de ani de literatură modernă Idis” (orele 11). Croitorul fermecat (orele 20). Studiul Institutului de artă teatrală și cinematografică „I. L. Caragiale” (Str. 30 Decembrie nr. 59): În lumea apelor (orele 11). Intîlnire la Semis (orele 20). Teatrul „Tandărică” (sala din Calea Victoriei nr. 50): Katia și crocodilul (orele 11). (sala din str. Academiei nr. 19): Băiatul și virtutul (orele 11). Teatrul satiric-muzical „C. Tănase” (sala Savoy): Revizita dragostei (orele 11 și orele 20). (sala Victoria): Carnaval la Tănase (orele 20). Ansamblu artistic al C.C.S. (Str. Lipescani nr. 59): O carte

SOLIDARITATE CU LUPTA DREAPTĂ A POPORULUI VIETNAMEZ

Telegrame și moțiuni ale C. C. S., Comitetului Central al U. T. M. și Consiliului Național al Femeilor

Consiliul Central al Sindicatelor, Comitetul Central al U.T.M. și Consiliul Național al Femeilor din R. P. Romînia au adresat organizațiilor similare din R. D. Vietnam telegrame și moțiuni în legătură cu acțiunile agresive ale S.U.A. împotriva R. D. Vietnam.

Unindu-și glasul cu al tuturor forțelor iubitoare de pace, sindicatele, oamenii muncii din țara noastră, întregul nostru popor care și-a manifestat și își manifestă deplina solidaritate cu lupta dreaptă a poporului vietnamez — se spune în telegrama Consiliului Central al Sindicatelor — își exprimă încă o dată protestul hotărît și condamnat cu indignare acțiunile agresive ale S.U.A. împotriva R. D. Vietnam, folosirea gazelor toxice în Vietnamul de sud, cere să li se pună fără întârziere capăt, să fie retrase imediat trupele intervenționiste americane, iar poporul sud-vietnamez să fie lăsat să-și hotărască singur soarta.

În telegrama Comitetului Central al U.T.M., după ce se condamnă acțiunile agresive ale S.U.A., se arată printre altele: În numele întregului tineret din Republica Populară Romîna, Comitetul Central al Uniunii Tineretului Muncitor își exprimă profunda simpatie și solidaritatea deplină cu lupta dreaptă a poporului și tineretului vietnamez pentru

artistică de astăzi, de exersarea colectivului în experiențe noi și cutăzătoare, de valorificarea îndrăzneală a posibilităților actoricești în formula de spectacole cit mai variate și interesante.

Organizarea, în cadrul teatrului, a unor dezbateri pe probleme de cultură generală și de estetică aplicată se va solda desigur cu realizări noi privind ridicarea măiestriei. Sarcina „derutinizării” jocului unor actori, reluarea unor lecții de dicțiune și mișcare, discutarea problemelor improvizăției și a rolului ei în procesul de creație vor putea contribui la stimularea fantaziei artistice a actorilor, regiștilor, scenografilor. Apropierea actorilor de problemele celei mai actuale ale universului cultural și de specialitate e merită să devină un mijloc de emulție colectivă, de evitarea anchilozării și sărăcirii mijloacelor de expresie teatrală. Înființarea unui studio experimental pentru actorii din toate generațiile ar putea ajuta, de asemenea, la cristalizarea și dezvoltarea unor preocupări în legătură cu orientarea actorilor în perspectivă, cu omogenizarea trupei, variatatea stilurilor etc.

Cu rezultatele bune de pînă acum și cu cele și mai bune la care poate să aspire, Teatrul Național din Craiova își va exercita și mai eficient misiunea.

Mihai FLOREA

SPORT

HANDBAL

Dinamoviștii bucureșteni campioni europeni

PARIS 3 (Agerpres). — Aseară, în Palatul sporturilor din Lyon, echipa masculină de handbal Dinamo București a reușit un remarcabil succes internațional învingînd cu scorul de 13-11 (8-5) echipa iugoslavă R.K. Medvescak — Zagreb în finala „Cupelor campionilor europeni”. Este prima oară cînd echipa noastră câștigă trofeul oferit de ziarul parizian „L'Equipe”, organizatorul acestei competiții. Handbalistii

romîni au dominat majoritatea timpului, impunîndu-se prin atacuri rapide și șuturi precise. Numeroase asistene a aplaudat în repetate rînduri jocul spectaculos al echipei romînești, care a obținut o meritată victorie. Cu 15 minute înainte de sfîrșitul jocului scorul era de 12-7 pentru dinamoviști. În ultima parte a înfrîngerii echipa iugoslavă a atacat mai mult, dar n-a putut reface handicapul.

BASCHE. — Sala Floreasca a găzduit ieri meciul feminin dintre echipele bucureștene Voința și Construcătorul din cadrul campionatului republican. Voința a terminat învingătoare cu scorul de 59-58 (27-29).

RUGBI. — Sîmbătă a avut loc în Capitală meciul Dinamo-Gloria. Rugbiștii dinamoviști au obținut victoria cu 11-0 (3-0).

TENIS DE CIMP. — Pe terenurile clubului Progresul au continuat întrecerile rezervate jucătorilor frunțași. Iată principalele rezultate înregistrate: C-2: Năstase — Ilie Năstase 4-6; 6-2; 6-4; 6-1, I. Țîrlic — C. Popovici 6-1; 6-3; 6-3, P. Mărmureanu — Gh. Boaghe 7-9; 6-3; 6-3; 6-1, C. Bosch — S. Dron 4-6; 4-6; 8-6; 6-3; 6-3.

Centru de calcul pe lingă Universitatea ieșeană

Pe lingă catedra de ecuații diferențiale și analiză numerică a Universității „Al. I. Cuza” din Iași a luat ființă un centru de calcul înzestrat cu o mașină analogică Meda și câteva mașini electronice de calcul. Centrul de calcul servește atît la pregătirea studenților de la facultățile de matematică-mecanică și fizică cit și la specializarea unor cadre din întreprinderile și instituțiile orașului, a profesorilor de matematică din învățămîntul mediu, profesional și elementar. În acest scop se organizează deseori conferințe și demonstrații practice. Mașina de calcul este utilizată și pentru unele probleme de cercetare științifică. La rezolvarea unor asemenea probleme conlucrează cercetătorii de la Filiala Iași a Academiei R. P. Romînie și cadre didactice universitare.

(Agerpres)

Timpul cumpărătorului

(Urmare din pag. 1-a)

la magazinul „Victoria”, magazinul de confecții de pe Bd. 6 Martie și altele. Serviciile de organizare a comerțului trebuie să imănuncheze tot ce e mai valoros în experiența magazinelor noastre și să promoveze curajul în unități acele forme care se potriveșc și își dovedesc eficiența. Trebuie stimulați pe toate căile inițiativa și interesarea lucrătorilor din comerț spre a participa la lupta pentru eliminarea timpului pierdut inutil de cumpărător.

Între simplu și mai simplu

Simplu — autoservirea. Și mai simplu — deservirea la domiciliu. Sînt cele două forme care oferă cele mai evidente avantaje. Deși autoservirea a fost extinsă, trebuie spus că pașii cu care se înaintează sînt încă de mic.

Tot pentru a se ușura condițiile de aprovizionare și a economisi timpul cumpărătorului a fost inițiat anul trecut casa de comenzi „Mercu” — care asigură deservirea la domiciliu cu un larg sortiment de produse alimentare. Au fost desfășurate la domiciliu și cantități importante de cartofi. Se transportă, de asemenea, acasă la cumpărător, mărfurile grele, de folosință îndelungată: mobilă, frigider etc. În acest an vor fi trimise la domiciliu și alte articole.

Poposim într-un splendid magazin alimentar cu autoservire deschis lingă piața Unirii. Aprovizionare îndestulătoare, cumpărătorii numeroși. Înăuntru totul merge strună, dar la lesire aștept. Aștept, fiindcă se află o singură ca-

sierii. De unde reiese că numai introducerea unui procedeu, fără respectarea tuturor regulilor sale, nu rezolvă decît în parte cerințele cumpărătorilor. În magazinele cu autoservire trebuie asigurat necomtat un flux normal la casele care își taxează cumpărătorii, spre a nu se pierde acolo timpul cîștigat la alegerea lor. Deficiențe sînt și la transportul la domiciliu al mărfurilor. Uneori nu se respectă ora stabilită și trebuie să stai imobilizat acasă pînă, în sfîrșit, asoc.

Construirea de noi magazine și reamenajarea celor existente au creat posibilități multiple pentru organizarea modernă a comerțului, pentru extinderea metodelor rapide de vânzare. În acest an va fi construit în noul ansamblu din sudul orașului primul magazin general, care va pune la dispoziția cumpărătorilor — într-un singur loc — majoritatea produselor alimentare și industriale strict necesare. Asemenea magazine se vor organiza în viitor și în alte cartiere.

Este, de asemenea, importantă prevederea ca toate magazinele alimentare care vor fi date în funcțiune în anii următori să fie organizate pe principii autoservirii, iar în sectorul nealimentar toate unitățile cu încălziminte, confecții și țesături să aplice expunerea deschisă.

Sînt măsuri care îi bucură pe cumpărătorii, dar cea mai mare parte a rețelei comerciale o formează totuși unitățile existente. Aici trebuie să se manifeste inițiativa, ingeniozitatea, spiritul gospodăresc și cel comercial în ce privește găsirea formelor și practicilor adecvate.

Timpul cetățeanului — bun de preț — nu mai trebuie irosit cu... anii, ci cîștigat în favoarea unor indeletniciri plăcute și instructive.



Timp de trei zile, echipele reprezentative de scrimă (tineret) ale R. P. Romîniei și R. P. Ungare s-au întrecut în sala Dinamo din Capitală. Scorul general al meciului: 4-4. În fotografie: o fază din înfrîngerii Filip (Romînia)—Erdős (Ungaria)

Turneul de șah de la Mar del Plata

Cu 4 runde înainte de terminarea turneului, marele maestru argentinian Miguel Najdorf conduce detașat. După 11 runde, el are 9 puncte, fiind urmat de Iurij Avdeyev (U.R.S.S.) cu 7,5 puncte. Florin Gheorghiu a făcut remiză cu Julio Bolbochan (Argentina), totalizînd acum 6 puncte și o partidă întreruptă.

Cum va fi vremea

Timpul probabil pentru zilele de 5, 6 și 7 aprilie. În țară: Vremea continuă să se încălzească, mai ales în început. Cerul va fi variabil în nori mai accentuate se vor produce în nordul țării, unde vor cădea ploți locale. În rest, ploi izolate. Vînt slab pînă la potrivit din vest. Temperatura în creștere. Minimele vor fi cuprinse între minus 1 grad și 9 grade, iar maximele între 11 grade și 21 grade. Pe acurii mai ridicate în sudul țării. În București: Vremea continuă să se încălzească. Cerul va fi variabil. Vîntul va sufla slab pînă la potrivit, din vest. Temperatura în creștere.

(ambele seri): Popular (10; 16; 18; 18; 30). Mofari 1900: Mofari (05; 16; 20; 30). Drumul Sării (11; 15; 17; 20). Tovarășii Cosmos (15; 18; 20; 15). Titanic: Colentina (11; 30; 16; 18; 20; 30). TELEVIȚIUNE: Orele 8,50 — Gimnastica de Inviorare la domiciliu, 9,00 — Rețeta gospodinei, 9,30 — Aventurile echipajului Val-Virtje. În luptă cu omul zăpezilor (reluare). Filmul „Băiețușul care făcea totul pe jumătate”. Aspecte de la campionatul de atletism-copii, finala pe Capitală. În jurul orei 11,10 — Transmisiune de la Budapesta: Aspecte de la parada militară cu prilejul celei de-a XX-a aniversări a eliberării Ungariei, 11,30 — Emisiunea pentru sate, 14,30 — Fotbal — Transmisiune de la stadionul „23 August” a înfrîngerii dintre echipele Progresul — C.S.M.S. Iași; Steaua — Farul Constanța, 13,00 — Jurnalul televiziunii, 19,10 — Aventurile lui Robin Hood (XX) — „Comora bizantină”, 19,35 — Filmul „din patru colțuri ale lumii”, 20,45 — Filmul documentar: Vechi monumente arhitectonice din R. P. Ungară, 21,00 — Emisiune muzicală-distractivă: „Studenții au cuvîntul”. Buletin de știri, sport, buletin meteorologic.

MAREA SĂRBĂTOARE A UNGARIEI POPULARE

DOUĂ DEGENII DE LUPTĂ PENTRU SOCIALISM ȘI PACE

Poporul ungar cinstește astăzi cea de-a 20-a aniversare a zilei de 4 aprilie, ziua eliberării sale de sub jugul fascist, cel mai mare eveniment al istoriei sale. Ca prieten și tovarăș de muncă și de luptă, poporul român ia parte din toată inima la sărbătoarea națională a poporului ungar.

Neuitată primăvară a lui 1945, primăvara victoriei popoarelor asupra fascismului, a adus libertate și poporului ungar. Ofensiva dezlănțuită în octombrie 1944 de către Armata sovietică, la care au participat unitățile Frontului 2 și 3 Ucrainean, a dus, în urma unor lupte eroice, la curățirea teritoriului Ungariei de trupele hitleriste. Cot la cot cu trupele sovietice au luptat ostașii și ofițerii armatelor 1-a și 4-a române, vârsându-și sîngele pentru zdrobirea definitivă a fascismului.

Ziua de 4 aprilie 1945 a însemnat o cotitură istorică în destinul poporului ungar: a luat sfârșit dictatura horstă-zșala-sistă, s-a deschis pagina luminoasă a luptei pentru înfăptuirea transformărilor revoluționare spre care au năzuit și pentru care au militat forțele patriotice și revoluționare din Ungaria, în frunte cu clasa muncitoare, cu comunistii.

Luindu-și soarta în mîinile proprii, instaurînd orînduirea democratic-populară, oamenii muncii din Ungaria, sub conducerea partidului clasei muncitoare, au obținut realizări remarcabile în toate domeniile. Importante progrese au fost obținute în domeniul industrializării; la sfîrșitul anului trecut, producția industrială globală a fost de 5 ori mai mare decît înainte de eliberare. S-au dezvoltat ramuri de o mare însemnătate economică — metalurgia, industria constructoare de mașini, chimia, de aparate de telecomunicații, electrotehnica, de aparate de precizie etc. S-au ridicat mari combinate și întreprinderi industriale, cum sînt combinatul metalurgic din Dunaujváros, care livrează aproape jumătate din producția de oțel a țării, uzina de aluminiu și centrala termică de la Inota, combinatele chimice de la Kazincbarcika și Tiszapalkonya, rafinăria de petrol de la Százhalombatta, fabrica de celuloză „Dunárea”. Fabricii și uzine cu tradiție — combinatul de la Csepel, combinatele siderurgice de la Diosgyőr și Ozd, uzinele constructoare de mașini Ganz-Mávag — au fost reutilitate și lărgite.

Prin încheierea transformării socialiste a agriculturii, R. P. Ungară a intrat într-o nouă etapă de dezvoltare — etapa desăvîrșirii construcției socialiste. Eforturile făcute pentru mecanizarea agriculturii își găsesc expresie în faptul că în 1964 pe ogoarele țării lucrau 60 000 de tractoare. Pe baza rezultatelor dobîndite în dezvoltarea industriei și agriculturii a sporit venitul național, a crescut nivelul de trai, material și cultural, al oamenilor muncii. Înfloresc știința, arta și cultura. În cursul anului școlar 1964—1965, școlile de diferite grade sînt frecventate de 2,3 milioane elevi și studenți. În prezent, școlile secundare sînt absolvite de un număr de elevi de 7 ori mai mare decît în 1938, iar instituțiile de învățămînt superior — de un număr de 8 ori mai mare de studenți.

Sub conducerea Partidului Muncitoresc Socialist Ungar, poporul ungar muncete cu însuflețire pentru încheierea cu succes a planului cincinal (1961—1965).

Poporul român se bucură de realizările obținute de poporul ungar în construcția socialistă ca de propriile lui înfăptuiri. Se dezvoltă continuu relațiile de prietenie și colaborare multilaterale romîno-ungare. Succesele poporului ungar, ca și ale popoarelor tuturor țărilor socialiste, contribuie la afirmarea tot mai puternică a socialismului în lume, la întărirea păcii.

Insuflețit de sentimente de frățească prietenie, poporul român adresează poporului ungar, cu prilejul glorioșului jubileu, un călduros salut și îi urează să obțină noi și noi victorii în munca și lupta pentru prosperitatea și continua înflorire a Ungariei socialiste.

Sesiunea festivă a Adunării de Stat a R. P. Ungare

BUDAPESTA 3.— Corespondentul Agerpres transmite: La 3 aprilie a avut loc la Budapesta sesiunea festivă a Adunării de Stat, consacrată celei de-a 20-a aniversări a eliberării Ungariei. La sesiune au luat parte János Kádár, prim-secretar al C.C. al P.M.S.U., președintele Guvernului Revoluționar Muncitoresc-Tărănesc Ungar, István Dobi, președintele Consiliului Prezidențial al R. P. Ungare, alți conducători de stat și de partid, deputații Adunării de Stat, activiștii de partid și de stat, reprezentanți ai științei, artei și culturii, fruntași din industrie și agricultură, șefii ai misiunilor diplomatice acreditate la Budapesta. Erau, de asemenea, prezente delegațiile de partid și de stat din țările socialiste, invitate pentru a participa la festivitățile prilejuite de marea sărbătoare a poporului ungar.

Lucrările sesiunii festive au fost deschise de tovarășul Vass István, președintele Adunării de Stat, care a salutat pe membrii delegațiilor de partid și de stat din țările socialiste. Raportul consacrat celei de-a 20-a aniversări a eliberării Ungariei a fost prezentat de István Dobi, președintele Consiliului Prezidențial al R. P. Ungare.

La începutul raportului, István Dobi s-a referit la situația clasei muncitoare din Ungaria, a poporului muncitor ungar înainte de eliberare, a evocat memoria aceluia care cu arma în mînă au luptat împotriva ocupanților nazisti germani și Ungariei și împotriva fasciștilor din partidul „Crucilor cu săgeți”. „Venirea armatelor eliberatoare pe pămîntul nostru — a spus el — a fost pentru noi o adevărată izbăvire. De aceea, noi numim și considerăm ziua de 4 aprilie cea mai mare sărbătoare națională a noastră”. Vorbitorul a transmis caldă mulțumiri reprezentanților țărilor care au luat parte la luptele pentru eliberarea Ungariei. Permiteți-mi — a spus el — să transmit cuvinte de căldă mulțumire și sinceră stimă, atît în numele poporului nostru și al Adunării de Stat, cît și în numele meu personal, în primul rînd prietenilor noștri so-

vietici, precum și reprezentanților acelor țări care alături de Uniunea Sovietică au luat parte la eliberarea Ungariei — delegațiilor romine, bulgari și iugoslavi — rugîndu-i să fie incredințiu că aceste cuvinte de mulțumire și sentimente de stimă, care se îndreaptă spre țările și popoarele lor, vin din adîncul inimii poporului ungar”.

Făcînd bilanțul celor 20 de ani care au trecut de la eliberare, vorbitorul a relevat că poporul ungar a refăcut țara din ruină, a construit o orînduire socială nouă, a creat orașe industriale noi, a reorganizat agricultura, a înfăptuit o adevărată revoluție culturală. Rezultatul cel mai de seamă este faptul că puterea se află în mod sigur în mîna poporului muncitor condus de clasa muncitoare, că industria și agricultura au devenit sectoare socialiste, exploatarea capitalistă a încetat, au fost create bazele economice ale socialismului. Crește nivelul de trai al poporului. Din 1938 venitul național s-a triplat, iar din anul 1949 salariul real al muncitorilor și funcționarilor a crescut cu 70 la sută. A luat naștere Ungaria independentă, a cărei politică internă și externă se bazează exclusiv pe interesele poporului. Poporul s-a unit în jurul Partidului Muncitoresc Socialist Ungar și muncete pentru construirea socialismului. Pentru prima oară în istoria Ungariei putem vorbi despre unitate armonioasă a întregii națiuni.

Republica Populară Ungară, a spus în continuare vorbitorul, este o parte a sistemului mondial socialist. Alianța frățească, coeziunea strînsă cu țările socialiste constituie temelia păcii, a independenței noastre naționale, chezașa activității noastre neîntrerupte, creatoare, pe drumul construirii socialismului. Avem satisfacția că sîntem o parte a acestei forțe istorice și contribuim ca ea să devină și mai mare și mai puternică.

În continuare, vorbitorul a subliniat că deși forțele progresului și ale păcii s-au dezvoltat continuu, au devenit tot mai puternice, totuși sursele primejdiei războiului nu

au fost încă lichidate. În aceste condiții, puterea economică și militară a Uniunii Sovietice, autoritatea ei morală, forța lumii socialiste, lupta crescîndă a popoarelor constituie o chezașie a menținerii păcii. Poporul nostru condamnă politica aventuristă nesăbuită a imperialismului, luptă neclintit pentru pace, pentru victoria ideilor independenței naționale și progresului social.

În încheierea cuvîntării sale, István Dobi a prezentat spre aprobare Adunării de Stat un proiect de lege semnat de János Kádár, președintele Guvernului Revoluționar Muncitoresc-Tărănesc Ungar, menit să codifice importanța istorică a eliberării poporului ungar. „Ne gîndim cu pietate la luptătorii unguri pentru libertate — se spune în proiectul de lege — cu vesnică recunoștință și dragoste învîntăm memoria eroilor eliberatori — fiii poporului sovietic, tovarășii de arme romini, bulgari și iugoslavi, precum și fiii alor națiuni care au participat la luptele de eliberare, la toți cei care și-au dat viața și și-au vîrsat sîngele pentru libertatea poporului nostru”. Proiectul de lege a fost adoptat în unanimitate.

Au luat apoi cuvîntul conducătorii delegațiilor de partid și de stat din țările socialiste: U.R.S.S. — Anastas Mikoian, R. P. Romîni — Emil Bodnaraș, R. P. Bulgaria — Jivko Jivkov, R.S.F. Iugoslavia — Aleksandar Rankovic, R. S. Cehoslovacă — Otakar Simunek.

Președintele Adunării de Stat a R. P. Ungare a mulțumit reprezentanților țărilor socialiste pentru cuvintele de saluț și a declarat închisă ședința festivă a Adunării de Stat.

Seara, Comitetul Central al Partidului Muncitoresc Socialist Ungar și Guvernul Revoluționar Muncitoresc-Tărănesc Ungar au oferit un dipeu în cinstea delegațiilor de partid și de stat ale țărilor frățești invitate la festivitățile prilejuite de cea de-a 20-a aniversare a eliberării Ungariei.

Cuvîntul tovarășului Emil Bodnaraș la sesiunea festivă de la Budapesta

Onorată Adunare de Stat, Dragi tovarăși și prieteni,

Delegația Republicii Populare Romine participă cu sentimente de profundă satisfacție la aniversarea a două decenii de la eliberarea Ungariei. Cu prilejul acestui glorioș jubileu, vă rog să primiți salutul frățesc pe care Comitetul Central al Partidului Muncitoresc Romîn, Consiliul de Stat și guvernul Republicii Populare Romine, poporul român îl adresează Partidului Muncitoresc Socialist Ungar, Consiliului Prezidențial și Guvernului Revoluționar Muncitoresc-Tărănesc, întregului popor ungar prieten.

Rezultat al victoriilor istorice purtate de Armata sovietică, eliberarea Ungariei de sub jugul fascist a deschis o nouă eră în viața poporului ungar. Poporul român este bucuros că, după insurecția armată de la 23 August 1944, și-a putut aduce contribuția la marea victorie asupra fascismului, prin lupta și sîngele vîrsat de trupele romine alături de Armata sovietică.

Idealurile pentru care proletariatul ungar a înălțat steagul revoluției în 1919, pentru care au dus o luptă plină de sacrificii împotriva dictaturii horstice și s-au jertfit cei mai buni fii al poporului ungar în frunte cu comunistii, și-au găsit înfrînciparea prin instaurarea puterii populare.

Doi decenii reprezintă un scurt răsărit istoric, dar cînd puterea se află în mîinile clasei muncitoare, cînd poporul construiește societatea socialistă, el transformă un astfel de răsărit într-o perioadă de mari și bogate realizări.

Aceasta o demonstrează elocvent imaginea de astăzi a Republicii Populare Ungare. Unit în jurul partidului clasei muncitoare, poporul ungar a reușit prin eforturi eroice să ridice țara din ruina războiului, să refacă economia națională și să obțină mari progrese în toate domeniile. În anii regimului de democrație populară, dezvoltarea industrială a țării a cunoscut un puternic avînt. Încheierea procesului de transformare socialistă a agriculturii a consolidat victoria deplină a socialismului și a deschis Ungariei calea spre o nouă etapă, etapa desăvîrșirii construcției socialiste. Prin remarcabilele ei realizări, Republica Populară Ungară aduce o importantă contribuție la demonstrarea superiorității orînduirii socialiste.

Și în țara noastră edificiul construcției socialiste se înalță tot mai sus. Poporul român își consacră în continuare eforturile și puterea de creație înfăptuirii politicii de industrializare socialistă și de dezvoltare intensivă a agriculturii, de ridicare a tuturor regiunilor țării, în interesul bunăstării celor ce muncesc. La temelia realizărilor obținute se află munca plină de avînt a clasei muncitoare, clasa conducătoare a societății, alianța muncitorească-tărănească, prieten-

nia și frăția poporului român cu naționalitățile concloitoare, coeziunea poporului în jurul partidului.

Instaurarea puterii populare în țările noastre a asigurat o temelie trainică prieteniei romîno-ungare. Relațiile de colaborare multilaterale dintre popoarele romîn și ungar, vecine și prietene, au cunoscut o continuă dezvoltare, corespunzător intereselor țărilor noastre, ale cauzei socialismului.

Țările socialiste sînt unite prin comunitatea orînduirii sociale și de stat, prin ideologia marxist-leninistă și marea lor comună — construirea socialismului și comunismului. Avem convingerea că nu există îndatorire internaționalistă mai înaltă decît cea de a contribui la întărirea unității și alianței frățești a țărilor socialiste, a coeziunii mișcării comuniste mondiale.

Angajate într-o vastă operă constructivă, țările noastre sînt profund interesate în menținerea și consolidarea păcii, militează pentru micșorarea încordărilor internaționale, pentru coexistența pașnică a statelor cu sisteme social-politice diferite.

Alături de popoarele celorlalte țări socialiste, de toate forțele păcii, poporul român luptă hotărît pentru zădărnirea acțiunilor agresive ale cercurilor imperialiste. Condamnînd cu fermitate operațiile de război ale S.U.A. în Vietnam, ne exprimăm solidaritatea cu lupta dreaptă a poporului vietnamez pentru deplină eliberare și reunificarea patriei sale, pentru respectarea dreptului de a dispune singur de soarta sa.

Întreaga evoluție a vieții internaționale arată că de imperios necesar este unirea într-un singur front a uriașelor forțe contemporane ale păcii și progresului social — țel în slujba căruia Partidul Muncitoresc Romîn va depune și în viitor eforturi neobosite.

Onorată Adunare de Stat, Dragi tovarăși și prieteni,

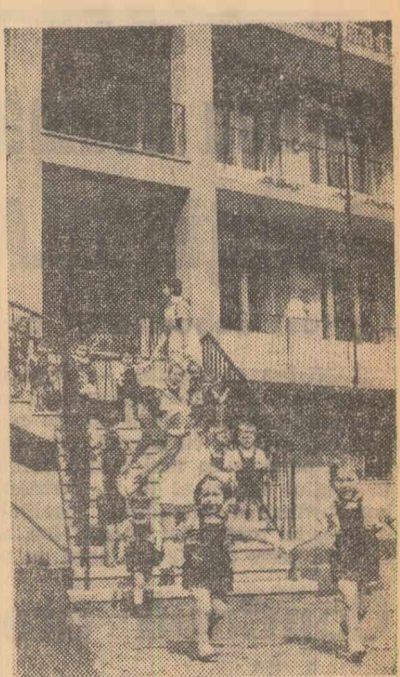
Partidul și poporul nostru se bucură din adîncul inimii de succesele obținute de poporul ungar sub conducerea încercată a partidului clasei muncitoare — Partidului Muncitoresc Socialist Ungar. O dată cu cele mai sincere felicitări, vă urăm noi și strălucite victorii în lupta pentru prosperitatea și continua înflorire a Ungariei populare, pentru desăvîrșirea construcției socialiste, pentru fericirea poporului frate ungar.

Trăiască Partidul Muncitoresc Socialist Ungar, Comitetul său Central, în frunte cu tovarășul János Kádár!

Trăiască prietenia de nezdrunclnat dintre popoarele romîn și ungar!

Trăiască unitatea țărilor socialiste și a mișcării comuniste internaționale sub steagul marxism-leninismului!

Trăiască pacea între popoare!



Micii locatari ai unui bloc din Budapesta

Depuneri de coroane

Simbătă dimineața, cu prilejul celei de-a XX-a aniversări a eliberării Ungariei de sub jugul fascist, ambasadorul R. P. Ungare în R. P. Romîni, Jozsef Vince, și membrii ambasadei au depus o coroană de flori la Monumentul Eroilor Patriei. În dimineața aceleiași zile, ambasadorul R. P. Ungare a depus o coroană de flori la Monumentul Eroilor Sovietici din Piața Victoriei. La solemnități au luat parte reprezentanți ai Ministerului Afacerilor Externe și Ministerului Forțelor Armate.

La Monumentul Eroilor Sovietici au fost prezenți V. S. Silkin, înscărcinat cu afaceri ad-interim al Uniunii Sovietice în R. P. Romîni și membri ai ambasadei. (Agerpres)

Seară a prieteniei romîno-ungare

Cu prilejul celei de-a XX-a aniversări a eliberării Ungariei de sub jugul fascist, la Casa de cultură a tineretului din raionul „30 Decembrie” a avut loc simbăta o seară a prieteniei romîno-ungare.

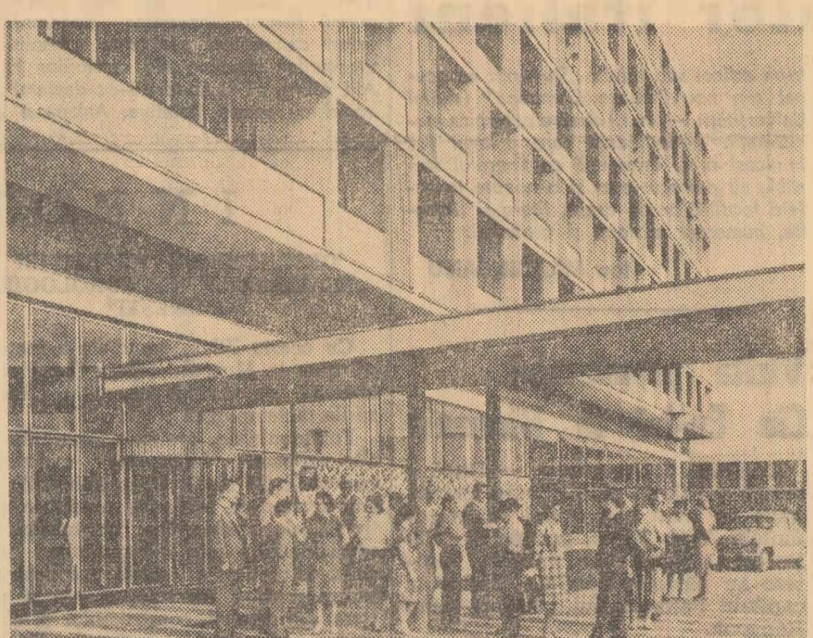
Emilian Florea, vicepreședintele al Sfatului popular raional „30 Decembrie”, a vorbit despre semnificația și importanța marii sărbători a poporului ungar. A luat apoi cuvîntul György Kalmár, consilier al Ambasadei R. P. Ungare la București. În continuare a fost prezentat filmul artistic „În vîltoare”, producție a studiourilor din R. P. Ungară.

Cu același prilej, în localul Casei de cultură a fost amenajată o expoziție de fotografii înfățișînd realizări ale oamenilor muncii din țara vecină. (Agerpres)

TELEGRAM E

Cu ocazia sărbătoririi celei de-a XX-a aniversări a eliberării Ungariei de sub jugul fascist, ministrul afacerilor externe al R. P. Romine, Corneliu Mănescu, a trimis o telegramă de felicitare ministrului afacerilor externe al R. P. Ungare, János Péter, în care îi urează noi succese în activitatea sa, pentru prosperitatea și înflorirea continuă a R. P. Ungare, pentru dezvoltarea relațiilor de prietenie și colaborare dintre cele două țări.

Cu prilejul celei de-a XX-a aniversări a eliberării Ungariei de sub jugul fascist, Consiliul Central al Sindicatelor, Uniunea Tineretului Muncitor și Consiliul Național al Femeilor din R. P. Romîni au adresat telegrama de felicitări organizațiilor similare din R. P. Ungară. (Agerpres)



Sanatoriul balneologic din Hajdusoboszló

CIFRE ȘI FAPTE

- Producția de fontă a țării a crescut, ca urmare a lărgirii bazei siderurgiei, de la 360 000 tone înainte de eliberare, la 1,6 milioane tone.
- În anul care a trecut de la eliberare, știința a cunoscut un puternic avînt. În cele 150 de institute de cercetări științifice din cadrul Academiei ungare de științe și a diferitelor ministere își desfășoară activitatea peste 6 000 de cercetători științifici.
- Față de anul 1950, suprafața irigată a R. P. Ungare a crescut de 10 ori. În prezent, circa 200 000 holti (un holt este egal cu 0,575 ha) sînt irigați cu instalații permanente, iar în apropierea lacului Balaton a fost dată în folosință anul trecut, prima stație de irigație teleghidată.
- Trecutul total al cărților apărute în R. P. Ungară în cursul anului 1964 a fost de 72 milioane exemplare. În anul 1938 acest tiraj era doar de 17 milioane exemplare.
- Producția de cărbuni a anului 1964 a fost de 30 milioane tone în timp ce, în perioada dintre cele două războaie mondiale, producția medie anuală se cifra la 8,2 milioane tone.
- Rețeaua cinematografică a R. P. Ungare s-a dezvoltat continuu atît la orașe cît și la sate. Față de 599 cinematografe, cite existau în Ungaria în 1935, numărul lor se cifra la sfîrșitul anului trecut la 4 488.
- În prezent, în satele Ungariei socialiste funcționează peste 4 000 de cămine culturale. Pe lângă acestea își desfășoară activitatea 10 000 de echipe artistice și 4 000 de coruri de popularizare a științei.

Note de drum din R. P. Ungară

DUNAUJVÁROS '65

Sînt numai 15 ani de cînd pe malul Dunării, în apropierea Budapestei, a fost pusă piatra de temelie a orașului Dunaujváros. Un an mai tîrziu, aici se inaugura înflita stradă, denumită „I. Mai”. Treptat, în jurul ei au luat ființă străzi noi străjuite de blocuri de locuințe, întreprinderi industriale, magazine, restaurante, cinematografe, parcuri. Orașul impresionează prin tinerețea lui, print-o înfățișare modernă, prin coloritul viu al clădirilor și bogăția de verdețuri al cîmpurilor din primele zile ale lunii mai și pînă în pragul iernii.

Între de eliberare, Ungaria producea 500 000 tone de oțel, iar în prezent se obțin aproximativ 2,5 milioane tone, din care aproape jumătate se realizează la Dunaujváros. „Vizităm combinatul. Fișele carnetului de note consemnează noi date, noi impresii. Combinatul se întinde pe aproape 250 de hectare; liniile ferate interioare au o lungime de 80 km, iar drumurile asfaltate 15 km. Întreprinderea este dotată cu 2 furnace înalte de cite 700 mc și patru cupatoare Siemens-Martin moderne, avînd fiecare o capacitate de cite 125 tone. Am zăbovit mai mult în marea hală a laminorului la cold.

Laminarele noastre, ne reamintesc însoțitorul, pot fi înțelinite în toate uzinele constructoare de mașini, la obiectivele ce se înalță în cadrul actualului plan cincinal, pe șantierele navale. Prin intrarea în funcțiune a acestui laminor cu o capacitate de 400 000 de tone pe an, producția de laminare a țării a crescut cu 35 la sută. Zilele acestea a intrat în rodaj o nouă mare construcție — laminorul la rece, care va prelucra 250 000 tone oțel pe an. Ambele laminare sînt automatizate.

Combinatul dunărean este o întreprindere mare și complexă. În cadrul lui există numeroase unități. Centrala termo-electrică are o capacitate de aproape 70 MW. Fabrica de materiale refractare produce și pentru export. Cockeria, cu procesul de producție automatizat, dă 2 000 de tone de coc pe zi. Aici a început pentru prima oară în țară fabricarea cocșului din cărbune indigen, adus de la Pécs și Komló. Residuurile și gudronele de la cocșerie se transformă, la noua fabrică de produse chimice, în benzen, fenol, coloranți și materii prime pentru industria farmaceutică. Zgura de cuptoare este folosită la fabricarea unor panouri ușoare, cu o bună izolare termică și fonică, pentru construcțiile de locuințe.

O dată cu dezvoltarea combinatului au crescut și oamenii. Numeroșii constructori, veniți să înalțe în această parte a țării un nou oraș, s-au calificat în diferite profesii ale siderurgiei și nu puțini pot fi înțeliniti în munca de răspundere în unitățile combinatului sau în alte fabrici din oraș.

Aurel POP

DE PESTE HOTARILE

Un nou bombardament al aviației S.U.A. în R. D. Vietnam

Au fost doborâte 12 avioane

HANOI 3 (Agerpres). — Agenția vietnameză de informații anunță că în dimineața zilei de 3 aprilie numeroase avioane cu reacție americane au pătuns în mai multe valuri în spațiul aerian al R. D. Vietnam, bombardând și mitraliind localități din nordul provinciei Thanh Hoa, aflate la peste 300 de km nord de linia de demarcație între R. D. Vietnam și Vietnamul de sud.

Continuă protestele opiniei publice mondiale

500 de cunoscuți fruntași ai vieții publice belgiene au adresat o scrisoare ambasadei S.U.A., cerind încetarea raidurilor americane împotriva R. D. Vietnam.

Secretariatul Federației Democratice Internaționale a Femeilor a trimis președintelui S.U.A., Lyndon Johnson, o telegramă prin care condamnă folosirea de către forțele armate ale S.U.A. a napalmului și substanțelor toxice împotriva populației Vietnamului de sud.

Peste 200 de oameni de știință și reprezentanți ai vieții culturale din Uruguay au dat publicității un mesaj în care cer încetarea imediată a acțiunilor agresive americane în Vietnam.

La New York a avut loc un miting de protest împotriva poliției S.U.A. în Asia de sud-est și, în special, în Vietnamul de sud. Luând cuvântul în cadrul mitingului, senatorul Gruening, din partea statului Alaska, a subliniat că cea mai bună soluție ar fi retragerea trupelor americane din Vietnamul de sud.

Un reprezentant al organizației „Studentii pentru o societate democratică” a cerut participanților la miting să se alature marșului spre Washington, care va avea loc la 17 aprilie. Acest marș, a spus el, va urmări două țeluri: să atragă atenția americanilor asupra faptului că războiul din Vietnam este dus împotriva

poporului, împotriva democrației și să unească toate grupurile și organizațiile care se pronunță pentru încetarea războiului distrugător din Vietnam.

Secretariatul Organizației Internaționale a Ziaristilor a dat publicității o declarație în care O.I.Z. protestează cu indignare împotriva acțiunilor agresive ale Statelor Unite în Vietnam.

Declarația senatorului Morse
NEW YORK 3 (Agerpres). — Luând cuvântul la o dezbateră publică despre situația din Vietnam, organizată vineri noaptea la Portland (statul Oregon) de Comitetul pentru probleme publice al Colegiului Reed, senatorul american Wayne Morse a declarat — după cum scrie agenția A.P. — că Statele Unite se fac vinovate de agresiune în Vietnam și că istoria le va condamna pentru aceasta.

„Mifiile noastre sînt minjite cu sînge în Asia și ne discredităm continuu”, a adăugat el. „Politica noastră în Vietnamul de sud a fost greșită încă de la început... Iar străduința noastră de a instaura un guvern prooccidental în această țară a suferit un eșec”. Morse a relevat, de asemenea, că actuala situație care s-a creat în Vietnam dovedește că „noi nu o putem controla cu ajutorul banilor și al forței armate”. El s-a pronunțat pentru o încetare a focului.

Avionul pare un cavou...
afirmă că au venit să aducă sau să apere libertatea. Ce au adus — arată fotografia. E un sat distrus. Explicația sună: „Intr-un potop de foc bombele cu napalm volatilizează colibe!”

La un țarm străin debarcă pușcași marini
„Bombe cu napalm volatilizează colibe!”

Avionul pare un cavou...
afirmă că au venit să aducă sau să apere libertatea. Ce au adus — arată fotografia. E un sat distrus. Explicația sună: „Intr-un potop de foc bombele cu napalm volatilizează colibe!”

La un țarm străin debarcă pușcași marini
„Bombe cu napalm volatilizează colibe!”

Avionul pare un cavou...
afirmă că au venit să aducă sau să apere libertatea. Ce au adus — arată fotografia. E un sat distrus. Explicația sună: „Intr-un potop de foc bombele cu napalm volatilizează colibe!”

La un țarm străin debarcă pușcași marini
„Bombe cu napalm volatilizează colibe!”

Comunicatul final de Gaulle-Wilson

PARIS 3 (Agerpres). — Simbătă a luat sfârșit vizita primului ministru englez, Harold Wilson, și a ministrului de externe, Michael Stewart, la Paris. În cursul vizitei, primul ministru britanic a avut convorbiri cu președintele Franței, Charles de Gaulle, iar ministrul de externe a avut întrevederi cu colegul său francez — Couve de Murville.

În încheierea convorbirilor a fost dat publicității un comunicat final în care se arată că convorbirile au cuprins un ansamblu de probleme interesant de cele două țări. De Gaulle și Wilson și-au expus punctele de vedere în legătură cu problemele militare în cadrul alianței occidentale.

Situația din sud-estul Asiei a făcut obiectul unei analize. În comunicat se arată că „deși există diferențe de vederi între cele două guverne, acestea recunosc pericolul pe care îl poate aduce această situație și necesitatea de a se ajunge la o reglementare pașnică și durabilă a situației din Vietnam”.

Un purtător de cuvânt al M.A.E. francez a declarat că „punctele de vedere diferă în ceea ce privește metodele” pentru a se ajunge la o reglementare pașnică.

Pentru consolidarea prieteniei tineretului studios din Balcani

SOFIA 3 — Corespondentul Agerpres, C. Linte, transmite la Sofia s-au încheiat lucrările întâlnirii studenților din Balcani, zona Adriaticii și Cipru, la care au participat delegații din R. P. Bulgaria, Cipru, Grecia, R.S.F. Iugoslavia și R.P. Romînia.

În comunicatul adoptat în unanimitate de participanți se arată, printre altele, că această întâlnire a contribuit la o mai bună cunoaștere reciprocă, la consolidarea prieteniei studenților din Balcani, zona Adriaticii și Cipru.

Studenții din țările respective, se subliniază în comunicat, au datorat să lupte împotriva încercărilor forțelor agresive de a dezlănțui un război mondial termo-nuclear, pentru dezarmarea generală și totală, pentru independența națională, împotriva colonialismului și imperialismului, pentru rezolvarea problemelor litigioase pe calea tratativelor, în sprijinul ideii de transformare a

regiunii Balcanilor, Mării Adriatice și Ciprului în zonă denuclearizată, într-o zonă a păcii.

Participanții la întâlnire au adoptat o rezoluție în sprijinul celui de-al 9-lea Festival Mondial al Tineretului și Studenților, care va avea loc la Alger.

În cadrul discuțiilor asupra politicii economice și monetare, Harold Wilson a expus punctul de vedere britanic asupra necesității întăririi economiei engleze și a menținerii cursului actual al lirei sterline. Guvernul britanic dorește, însă, să desfințeze cit mai curînd posibil suprataxa la importuri, a arătat el.

În problemele legate de lărgirea comerțului, comunicatul preconizează o întrevedere a ministrilor de resort ai celor două țări. El afirmă că negocierile tarifare de la Geneva ar putea duce la dezvoltarea relațiilor între țările Pieței comune și țările membre ale A.E.L.S.

Cele două părți au căzut de acord că „ținînd seama de evoluția situației actuale este de dorit să se caute o cale de îmbunătățire progresivă a relațiilor” cu țările socialiste.

Președintele Franței și primul ministru englez au considerat că este necesară o colaborare mai strînsă între Franța și Marea Britanie în domeniul aviației și, în general, în domeniul tehnicii avansate.

După încheierea întrevederilor, primul ministru britanic a ținut o conferință de presă.

ANIVERSAREA ELIBERĂRII ORAȘULUI BRATISLAVA

BRATISLAVA 3 (Agerpres). — Cu prilejul celei de-a 20-a aniversări a eliberării orașului de către armata sovietică, la Bratislava a avut loc un miting la care au participat conducătorii de partid și de stat ai R.S. Cehoslovace și oaspeții de peste hotare.

În cuvîntarea rostită cu acest prilej, A. Novotny, prim-secretar al C.C. al P. C. din Cehoslovacia, președintele R. S. Cehoslovace, a subliniat rezultatele obținute de poporul cehoslovac în dezvoltarea economiei sale naționale în ultimii 20 de ani. El s-a ocupat apoi de felul cum se aplică principiile sistemului conducerii planificate, adoptate de plenera din ianuarie a C.C. al P. C. din Cehoslovacia.

Vorbitorul s-a referit în continuare la relațiile cu R. F. Germană, spunînd: „Noi sîntem interesați în relații prietenești cu poporul R. F. Germane și sîntem gata să stabilim cu ea relații comerciale și culturale pe baza principiilor de egalitate. Noi insistăm, însă, asupra lichidării totale a acordului de la Munchen cu toate consecințele care decurg de aici”.

Plenara C.C. al Partidului Comunist Francez

PARIS 3 (Agerpres). — Între 31 martie și 1 aprilie a avut loc Plenara Comitetului Central al Partidului Comunist Francez. Gaston Plissonnier, secretar al C.C. al P. C. Francez, a prezentat un raport cu privire la rezultatele alegerilor municipale și la activitatea partidului în domeniul creării unui front unic al forțelor democratice.

Corespondență din Roma

Acțiuni revendicative ale studenților italieni

Simbă, eulele universităților romane au fost goale. Studenții, asistenții și profesorii au părăsit sălile de cursuri pentru a se întruni sub cupola amfiteatrului Facultății de drept cerînd reforme democratice a învățămîntului superior. Manifestația, la care au fost prezenți delegații din toate centrele de învățămînt superior ale Italiei, a reprezentat de fapt punctul culminant al unor largi acțiuni care au avut loc în zilele din urmă.

Toate zărele subliniază participarea studenților și corpului didactic din facultăți la lupta împotriva așa-zisului plan „Gai”, intitulat astfel după numele ministrului italian al învățămîntului. Planul, care urmează să fie supus dezbaterii parlamentare, nu răspunde de fapt revendicărilor majore ale tineretului studios: asigurarea dreptului la învățămînt pentru toți tinerii, lichidarea conservatorismului și autoritarismului organelor conducătoare ale universităților, reducerea taxelor școlare.

Intr-o convorbire avută cu profesorul Tommaso Salvemini de la Universitatea din Roma, acesta a relevat dificultățile actualei situații universitare. El remarca faptul că, în contrast cu creșterea numărului de studenți, nu există condiții de studii corespunzătoare, lipsesc laboratoarele, laboratoarele de cercetări, cursurile lipsesc. În timp ce în aulele facultăților sînt numeroși așa-zii studenți fantomă, fii de mari industriași și oameni politici, mulți alți tineri sînt jiniți departe de studiile superioare.

Ziarul torinez „La Stampa” relatează într-un articol sub titlul: „Studenții au ocupat din nou Palazzo Campana” (sediu Universității — n.r.) despre puternica manifestare studențească care a avut loc în acest oraș. Impreună cu tineretul studios, au petrecut o zi și o noapte în aulele facultăților de drept, literă și filozofie, numeroși asistenți și profesori.

Ion MARGINEANU
Vizita premierului Ciu En-lai în Birmania
CARACI 3 (Agerpres). — După o scurtă vizită de prietenie la Caraci, unde au avut convorbiri cu președintele Ayub Khan, premierul Ciu En-lai și persoanele care îl însoțesc au părăsit simbătă dimineața capitala Pakistanului, plecînd spre Rangoon.

În după-amiaza zilei de 3 aprilie, premierul Ciu En-lai și persoanele care îl însoțesc au sosit la Rangoon, pentru o vizită de prietenie. El a fost salutată pe aeroport de generalul Ne Win, președintele Consiliului Revoluționar al Uniunii Birmane. În seara aceleiași zile, oaspeții chinezi au avut o convorbire cu generalul Ne Win.

SCURTE ȘTIRI

PARIS. În marea sală „Mutualité” din Paris s-a desfășurat în după-amiaza zilei de simbătă tradiționala vizare anuală a cărții marxiste.

ATENA. Cu prilejul vizitei sale la Atena, Octav Livezeanu, vicepreședinte al Institutului român pentru relații culturale cu străinătatea (I.R.C.S.), a participat la o adunare organizată de Liga de prietenie greco-romînă. Președintele Ligii, generalul Spais, și Octav Livezeanu au rostit cuvîntări. La adunare au participat scriitorii, poeții, criticii literari, profesorii universitari și ziarisții. A fost de față, de asemenea, ambasadorul R. P. Romînie la Atena, M. Bălănescu.

PEKIN. Agenția China Nouă a anunțat că la 3 aprilie forțele aeriene ale Armatei populare de eliberare au doborât un avion teleghidat american, care a pătuns în spațiul aerian al R. P. Chineze, în regiunea centrală din sudul Chinei, pentru un zbor de recunoaștere. Acesta este al 5-lea avion american doborât de Forțele Armate populare de eliberare în cursul ultimelor trei luni.

TOKIO. Consiliul general al sindicatelor din Japonia a hotărît să organizeze în luna aprilie acțiuni de masă ale oamenilor muncii împotriva tratativelor japono-sud-coreene, a prezenței în porturile japoneze a submarinelor atomice și a agresiunii S.U.A. în Vietnam.

BELGRAD. După cum anunță agenția Taniug, Iosip Broz Tito, președintele R.S.F. Iugoslavia, secretar

ANIVERSAREA ELIBERĂRII ORAȘULUI BRATISLAVA

BRATISLAVA 3 (Agerpres). — Cu prilejul celei de-a 20-a aniversări a eliberării orașului de către armata sovietică, la Bratislava a avut loc un miting la care au participat conducătorii de partid și de stat ai R.S. Cehoslovace și oaspeții de peste hotare.

În cuvîntarea rostită cu acest prilej, A. Novotny, prim-secretar al C.C. al P. C. din Cehoslovacia, președintele R. S. Cehoslovace, a subliniat rezultatele obținute de poporul cehoslovac în dezvoltarea economiei sale naționale în ultimii 20 de ani. El s-a ocupat apoi de felul cum se aplică principiile sistemului conducerii planificate, adoptate de plenera din ianuarie a C.C. al P. C. din Cehoslovacia.

Vorbitorul s-a referit în continuare la relațiile cu R. F. Germană, spunînd: „Noi sîntem interesați în relații prietenești cu poporul R. F. Germane și sîntem gata să stabilim cu ea relații comerciale și culturale pe baza principiilor de egalitate. Noi insistăm, însă, asupra lichidării totale a acordului de la Munchen cu toate consecințele care decurg de aici”.

Plenara C.C. al Partidului Comunist Francez

PARIS 3 (Agerpres). — Între 31 martie și 1 aprilie a avut loc Plenara Comitetului Central al Partidului Comunist Francez. Gaston Plissonnier, secretar al C.C. al P. C. Francez, a prezentat un raport cu privire la rezultatele alegerilor municipale și la activitatea partidului în domeniul creării unui front unic al forțelor democratice.

Corespondență din Roma

Acțiuni revendicative ale studenților italieni

Simbă, eulele universităților romane au fost goale. Studenții, asistenții și profesorii au părăsit sălile de cursuri pentru a se întruni sub cupola amfiteatrului Facultății de drept cerînd reforme democratice a învățămîntului superior. Manifestația, la care au fost prezenți delegații din toate centrele de învățămînt superior ale Italiei, a reprezentat de fapt punctul culminant al unor largi acțiuni care au avut loc în zilele din urmă.

Toate zărele subliniază participarea studenților și corpului didactic din facultăți la lupta împotriva așa-zisului plan „Gai”, intitulat astfel după numele ministrului italian al învățămîntului. Planul, care urmează să fie supus dezbaterii parlamentare, nu răspunde de fapt revendicărilor majore ale tineretului studios: asigurarea dreptului la învățămînt pentru toți tinerii, lichidarea conservatorismului și autoritarismului organelor conducătoare ale universităților, reducerea taxelor școlare.

Intr-o convorbire avută cu profesorul Tommaso Salvemini de la Universitatea din Roma, acesta a relevat dificultățile actualei situații universitare. El remarca faptul că, în contrast cu creșterea numărului de studenți, nu există condiții de studii corespunzătoare, lipsesc laboratoarele, laboratoarele de cercetări, cursurile lipsesc. În timp ce în aulele facultăților sînt numeroși așa-zii studenți fantomă, fii de mari industriași și oameni politici, mulți alți tineri sînt jiniți departe de studiile superioare.

Ziarul torinez „La Stampa” relatează într-un articol sub titlul: „Studenții au ocupat din nou Palazzo Campana” (sediu Universității — n.r.) despre puternica manifestare studențească care a avut loc în acest oraș. Impreună cu tineretul studios, au petrecut o zi și o noapte în aulele facultăților de drept, literă și filozofie, numeroși asistenți și profesori.

Ion MARGINEANU
Vizita premierului Ciu En-lai în Birmania
CARACI 3 (Agerpres). — După o scurtă vizită de prietenie la Caraci, unde au avut convorbiri cu președintele Ayub Khan, premierul Ciu En-lai și persoanele care îl însoțesc au părăsit simbătă dimineața capitala Pakistanului, plecînd spre Rangoon.

În după-amiaza zilei de 3 aprilie, premierul Ciu En-lai și persoanele care îl însoțesc au sosit la Rangoon, pentru o vizită de prietenie. El a fost salutată pe aeroport de generalul Ne Win, președintele Consiliului Revoluționar al Uniunii Birmane. În seara aceleiași zile, oaspeții chinezi au avut o convorbire cu generalul Ne Win.

SCURTE ȘTIRI

PARIS. În marea sală „Mutualité” din Paris s-a desfășurat în după-amiaza zilei de simbătă tradiționala vizare anuală a cărții marxiste.

ATENA. Cu prilejul vizitei sale la Atena, Octav Livezeanu, vicepreședinte al Institutului român pentru relații culturale cu străinătatea (I.R.C.S.), a participat la o adunare organizată de Liga de prietenie greco-romînă. Președintele Ligii, generalul Spais, și Octav Livezeanu au rostit cuvîntări. La adunare au participat scriitorii, poeții, criticii literari, profesorii universitari și ziarisții. A fost de față, de asemenea, ambasadorul R. P. Romînie la Atena, M. Bălănescu.

PEKIN. Agenția China Nouă a anunțat că la 3 aprilie forțele aeriene ale Armatei populare de eliberare au doborât un avion teleghidat american, care a pătuns în spațiul aerian al R. P. Chineze, în regiunea centrală din sudul Chinei, pentru un zbor de recunoaștere. Acesta este al 5-lea avion american doborât de Forțele Armate populare de eliberare în cursul ultimelor trei luni.

TOKIO. Consiliul general al sindicatelor din Japonia a hotărît să organizeze în luna aprilie acțiuni de masă ale oamenilor muncii împotriva tratativelor japono-sud-coreene, a prezenței în porturile japoneze a submarinelor atomice și a agresiunii S.U.A. în Vietnam.

BELGRAD. După cum anunță agenția Taniug, Iosip Broz Tito, președintele R.S.F. Iugoslavia, secretar

Corespondență din Atena

STADIUL PROBLEMEI CIPRIOTE DUPĂ RAPORTUL MEDIATORULUI O.N.U.

Deși au trecut patru zile de la publicarea raportului mediatorului O.N.U., Galo Plaza, privind direcțiile ce ar trebui urmate pentru reglementarea mult controversatului conflict cipriot, guvernul Greciei și Ciprului nu și-au expus încă pozițiile cu privire la acest raport. A făcut-o numai guvernul turc, care, în răspunsul trimis secretarului general al O.N.U., U. Thant, declară că Galo Plaza și-ar fi depășit mandatul, făcînd aprecieri de fond, motiv pentru care consideră misiunea mediatorului O.N.U. ca terminată.

Potrivit presei guvernamentale din Atena, guvernul grec apreciază în general pozitiv raportul și este de acord cu majoritatea prevederilor sale. Printre prevederile citate în mod aprobativ în presă se află cele referitoare la imposibilitatea aplicării în continuare a acordurilor de la Londra și Zürich, precum și la respingerea propunerilor privind separarea insulei în două sau federalizarea ei. Zărele, citînd surse guvernamentale demne de încredere, relevă însă că excluderea de către Plaza a posibilității enosis-ului (adică a unirii Ciprului cu Grecia) este o problemă în care părerea guvernului grec și cea a mediatorului sînt complet opuse. Totuși, alături de Atena cit și la Nicosia raportul Plaza este apreciat ca o bază de discuție în vederea soluționării pașnice a conflictului cipriot. Consiliul de Miniștri grec se va întruni luni pentru a dezbate în amănunțime conținutul raportului și a trasa căile diplomatice de abordare a soluțiilor expuse în raport. Totodată, zărele anunță că premierul Papandreu a avut o primă convorbire telefonică cu președintele Makarios în legătură cu unele probleme ale raportului Plaza, iar luni seara este așteptat să sosească la Atena din New York ministrul afacerilor externe al Ciprului, Kyprianos. Se crede că ministrul de externe cipriot are și sarcina de a pregăti o eventuală vizită a președintelui Makarios în capitala greacă.

Observatori politici și diplomați din Atena și Nicosia consideră realizabilă în viitorul apropiat recomandarea conținută în raportul mediatorului, privind organizarea unor tratative între reprezentanții celor două comunități ale insulei. Această presupunere se bazează pe faptul că guvernul cipriot și-a dat deja consimțămînt pentru începerea negocierilor, fiindcă ca subiect problema consolidării drepturilor legitime ale cipriotelor turci. Alături de Atena cit și Londra s-au declarat de acord cu aceste tratative. Ankara a ac-

ceptat și ea, dar cu unele condiții. Pe de altă parte însă, după cum releva es-tăzi zărele „To Vima”, fostul vicepreședinte al insulei, Kuciuk, reprezentant al cipriotelor turci, a declarat în cadrul unui interviu că nu va participa la aceste convorbiri, motivînd că problema Ciprului este un diferend care privește Grecia și Turcia. Numai în cazul retragerii forțelor militare grecești din Cipru, al desființării găzuii civile și al revenirii situației din insulă la regimul stabilit prin acordurile de la Londra și Zürich, a spus Kuciuk, reprezentanții comunității cipriotelor turci vor lua loc la masa rotundă. În același timp însă, într-o scrisoare trimisă premierului turc, Uğrûplu, de Ihsan Ali, lider politic al cipriotelor turci, acesta se declară de acord cu convorbirile și arată că „politica cea mai justă este recunoașterea independenței totale a insulei și crearea unui regim democratic, care să asigure conviețuirea pașnică a comunităților din insulă”. El a invitat guvernul turc să trimită în Cipru o delegație pentru a se convinge la fața locului de posibilitățile reale ce există în vederea stabilirii colaborării dintre comunități. Conducerea cipriotelor turci din insulă a dat publicității un comunicat în care aprobă părerile negative ale guvernului turc față de raport, dar nu este de acord cu abolirea mandatului mediatorului O.N.U.

Presă mai menționează că U. Thant a făcut cunoscut guvernului turc că, după părerea sa, mediatorul O.N.U. nu și-a depășit împuternicirile și a cerut premierului Uğrûplu să revină asupra hotărîrii sale. U. Thant și-a exprimat temerea că în caz contrar „o astfel de acțiune poate duce la terminarea eforturilor de mediere și astfel să micșoreze în mare măsură posibilitățile de găsire a unei soluții pașnice problemei cipriote”.

Toate zărele ateniene au publicat și zărele privind încercările Statelor Unite și a lănsă din nou ideea numirii lui Dean Acheson ca mediator. Se citează în acest sens declarația unui reprezentant al Departamentului de Stat al S.U.A. în care se arată că „Dean Acheson se găsește acum la dispoziția părților interesate pentru a continua opera de mediere”.

Pe de altă parte, după surse bine informate din Ankara, citate de agenția „Reuter”, Turcia ar intenționa să educe disputa cu Grecia în probleme cipriote în fața N.A.T.O.

Constantin ALEXANDROAIE

INFORMAȚII

DESCHIDEREA EXPOZIȚIEI „REALIZĂRILE METEOROLOGIEI ROMINEȘTI”

Cu ocazia Zilei mondiale a meteorologiei, la Muzeul tehnic din Parcul libertății s-a deschis expoziția „Realizările meteorologiei rominești”. Fotomontajele, graficele, aparatele și alte exponate înfățișează realizările meteorologiei rominești în ultimii 20 de ani, scoțînd în evidență multiplele activități ale sectoarelor institutului de specialitate, legate de sprijinirea producției, informării și studiului industriei, transporturilor aeriene, navale și rutiere, agriculturii, construcțiilor și altor ramuri ale economiei naționale. Printre cele mai recente realizări în acest domeniu, prezentate în expoziție, se re-

marcă stația meteorologică automată, controlul de fulgere care permite determinarea descărcărilor electrice etc. Sînt expuse și precupățile în vederea terminării zonării climatice a țării și automatizării prelucrării datelor.

Un sector al expoziției este consacrat cooperării internaționale în domeniul meteorologiei. (Agerpres).

DE LA ACADEMIA R. P. ROMINE

Academia R. P. Romine anunță în-cetarea din viață a eminentului om de știință iugoslav, dr. Ilija Durlic, președintele Academiei sîrbe de științe și arte, membru corespondent al Academiei R. P. Romine. (Agerpres)

SEDINȚA COMISIEI PERMANENTE C. A. E. R. PENTRU CONSTRUCȚII DE MAȘINI

La sfîrșitul lunii martie, la Praga a avut loc ședința Comisiei permanente C.A.E.R. pentru construcții de mașini. La ședință au participat delegațiile Bulgariei, Cehoslovaciei, R. D. Germane, Poloniei, Romîniei, Ungariei și U.R.S.S.

Pe baza acordului încheiat între C.A.E.R. și guvernul R.S.F. Iugoslavia cu privire la participarea Iugoslaviei la lucrările organelor C.A.E.R., la ședință au participat reprezentanți ai Republicii Socialiste Federative Iugoslavia. Ca observator a fost de față un reprezentant al Republicii Cuba.

Comisia a examinat sarcinile care revin din hotărîrile celei de-a 19-a sesiuni a C.A.E.R. și cele de-a 16-a ședințe a Comitetului Executiv al C.A.E.R. și a elaborat măsuri pentru îndeplinirea acestor hotărîri.

Comisia a aprobat recomandări de specializare și cooperare în producția de utilaje pentru industria textilă, mașini pentru lucrări forestiere și de rumelții.

Comisia a examinat, de asemenea, desfășurarea lucrărilor în domeniul tipăririi navelor maritime care se vor construi în țările membre ale C.A.E.R.

Ședința a decurs în spiritul înțelegerii reciproce și prieteniei. (Agerpres)

TELEGRAM

Excelenței sale
CHIVU STOICA
Președintele Consiliului de Stat al Republicii Populare Romine
În numele poporului Republicii Arabe Unite și al meu personal, sînt fericit să adresez Excelenței voastre felicitări foarte cordiale cu prilejul preluării de către dv. a înaltei funcții de președinte al Republicii.

Dorindu-vă succes în realizarea speranțelor țării dv., mă folosesc de această ocazie pentru a reafirma că relațiile de prietenie afit de bune, care există între cele două popoare ale noastre, se vor întări și mai mult spre binele lor reciproc.

De asemenea, urez poporului român progrese în toate domeniile și prosperitate.

Cu cele mai bune sentimente,
GAMAL ABDEL NASSER

Excelenței sale
CHIVU STOICA
Președintele Consiliului de Stat al Republicii Populare Romine
Cu prilejul alegerii dv. în funcția de președinte al Consiliului de Stat al Republicii Populare Romine, rog Excelența voastră să primească sincerele mele felicitări.

CONSTANTIN
Rege

Atena